

# COSTA DEL SOL / COSTA DEL GOLF

**Costa del Sol neboli „Pobřeží slunce“ je oblast na jihu Španělska, v autonomní oblasti Andalusie.**

**The Costa del Sol or „Coast of the Sun“ is an area in the South of Spain, situated within the autonomous community of Andalusia.**

**Коста-дель-Соль, или „Солнечное побережье“, - это регион на юге Испании, в автономной области Андалусия.**



Přibližně 330 slunných dnů v roce, teploty v zimě kolem příjemných 20 °C, krásné písčité pláže a široká nabídka kvalitních služeb dělají z Costa del Sol místo, o jehož návštěvě byste měli začít uvažovat. Cestovat sem můžete nejprve na dovolenou a když se vám zde zalíbí, můžete si pořídit dům nebo apartmán v některém z golfových resortů. V České republice se na pronájem a prodej nemovitostí v této oblasti vč. golfových resortů zaměřuje zejména společnost BRANCO REALITY (www.brancoreality.com).

V Costa del Sol se v oblasti západně od Malagy po Gibraltar, tedy na cca 125 km pobřeží, nachází 51 velice kvalitních, normovaných golfových hřišť, z nichž nejproslulejším je Valderrama. Kvalita hřišť a služeb odpovídá náročným požadavkům evropských i zaoceánských hostů.

Pokud si budete chtít od golfu odpočinout, nebo golf zatím nehrajete, nabízí se vám mnoho zajímavých výletů do okolních míst. Nádherná je např. Marbella se svým historickým jádrem, luxusními obchody a restauracemi. Mezi nejkrásnější patří město Granada se středověkým komplexem paláců a pevností maurských panovníků a za návštěvu určitě stojí i historická Sevilla nebo Malaga se svou katedrálou.

Approximately 330 sunny days a year, winter temperatures of around a pleasant 20 °C, beautiful sandy beaches and a wide choice of quality services make the Costa del Sol a destination to consider visiting. Go there on holiday and, if you like it, acquire a house or apartment in one of the golf resorts. BRANCO REALITY (www.brancoreality.com) is the company in the Czech Republic focused on the lease and sale of properties in this area, including those in golf resorts.

There are 51 high quality normed golf courses situated on the Costa de Sol in the region south of Malaga up to Gibraltar comprising approximately 125 km of coastline, of which the best known is the Valderrama course. The quality of courses and services corresponds to the demanding requirements of European as well as transoceanic guests.

If you wish to take a break from golf or do not yet play golf, you have many opportunities of interesting excursions into the surrounding region. For example, Marbella is beautiful, with its historical core, luxury stores and restaurants. Granada is one of the most beautiful cities, with its medieval complex of palaces and the fortresses of Moorish rulers. Historical Seville and Malaga with its cathedral are certainly both worth a visit.



Около 330 солнечных дней в году, приятная температура зимой – около 20 °C, прекрасные песчаные пляжи и широкий спектр качественных услуг превращают Коста дель Соль в место, с которым просто необходимо познакомиться. Вы с удовольствием можете провести здесь отпуск, ну, а если вам очень понравится жить на побережье, то вы можете купить здесь дом или квартиру на одном из гольф-курортов. В Чешской Республике на аренде и продаже недвижимости в этой области, включая гольф-курорты, специализируется компания BRANCO REALITY (www.brancoreality.com).

В Коста-де-Сол на западе от Малаги до Гибралтара, то есть примерно на 125 км побережья, находится 51 высококачественное, соответствующее



всем стандартам, поле для гольфа, из которых самым известным является Valderrama. Качество полей для гольфа и услуг отвечает высоким требованиям европейских и зарубежных гостей.

Если вы хотите отдохнуть от гольфа или просто не играете в гольф, то можете воспользоваться многочисленными предложениями интересных поездок по окрестностям. Великолепна, например, Марбелья с ее историческим центром, роскошными магазинами и ресторанами. Одним из самых красивых городов можно назвать Гранаду со средневековым комплексом дворцов и крепостью мавританских правителей, и уж точно стоит посетить исторические места Севильи или Малагу с ее кафедральным собором.

## COSTA DEL SOL / COSTA DEL GOLF

## КОСТА ДЕЛЬ СОЛЬ / КОСТА ДЕЛЬ ГОЛЬФ

